

# Manuel d'utilisation

## omegon



## *Caméra à imagerie thermique*

## **Omegon® Thermalfox**

Traduction française de la version anglaise 06.2021 Rév B 70604

Toute forme de reproduction de l'ensemble des contenus de ce document ou d'une partie d'entre eux au-delà d'une utilisation privée est strictement interdite. Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Tous les textes, toutes les illustrations et tous les symboles sont la propriété de nimax GmbH.

# Sommaire

<i>Vue d'ensemble</i> .....	3
<i>Considérations et précautions de sécurité</i> .....	3
<i>Spécifications du produit</i> .....	4
<i>Vue d'ensemble du produit</i> .....	5
<i>Vue d'ensemble du fonctionnement</i> .....	5
<i>Instructions pour le chargement de la batterie</i> .....	6
<i>Voyant lumineux</i> .....	6
<i>Mode zoom</i> .....	6
<i>Modes de couleurs</i> .....	7
<i>Service après-vente</i> .....	7

## **Vue d'ensemble**

Cette caméra thermique portable utilise un détecteur infrarouge avancé à plan focal non-refroidi et des lentilles optiques de qualité comme composants centraux. Elle est robuste et durable et convient à tous les types d'environnements et à toutes les applications.

Le produit peut être utilisé pour l'observation animale en extérieur, les opérations de recherche et de sauvetage, la détection d'ordre public pour policiers, patrouilles de nuit, activités d'extérieur et sécurité personnelle, etc. Le produit dispose d'une fonction de photographie. Les photos peuvent être visualisées en raccordant l'appareil à un ordinateur par un câble USB.

## **Considérations et précautions de sécurité**

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation afin d'utiliser le produit correctement

- N'utilisez pas le produit dans un environnement explosif, inflammable, à vapeur ou corrosif.
- Le produit contient des composants électroniques de précision et des dispositifs optiques sensibles. Afin d'éviter les dommages, ne le faites pas tomber.
- Le démontage du produit entraîne l'annulation de la garantie. Utilisez un chiffon humide ou un savon doux pour nettoyer le boîtier de l'appareil.
- N'utilisez pas de produit abrasif, d'isopropanol ou de solvant pour le nettoyage. La lentille et l'écran doivent être nettoyés en utilisant des nettoyeurs professionnels pour verre optique.
- Pendant le fonctionnement du produit, un léger clic est émis toutes les quelques secondes. Il s'agit d'un phénomène normal indiquant la capture d'une image par la lentille.

**Spécifications du produit :**

Modèle	HT-A4, HT-A4
Poids	541,2 g
Dimensions	187,3 x 68 x 68,2 mm
Type d'échantillon	Plan focal non refroidi
Résolution de puce	384x288 plan focal infrarouge
Résolution LCD	720x540
Diamètre de la lentille	35 mm
Oculaire	Affichage oculaire simple (la compensation dioptrique est ajustable)
Champ de vision	10,7° x 8°
Zoom numérique	2X; 4X
Plage de longueur d'onde	8µm-14µm
Fréquence de trame des images thermiques	50Hz
Palette de couleurs	Arc-en-ciel / métal chaud / chaleur blanche / chaleur noire
Mode de focalisation	Ajustable
Enregistrement des images	Interne
Batterie	Batteries rechargeables intégrées
USB	Micro USB
Durée de fonctionnement	≥6 heures
Température de service	0°C - 45°C
Température de stockage	-20°C - 60°C

Plage d'identification 160 m

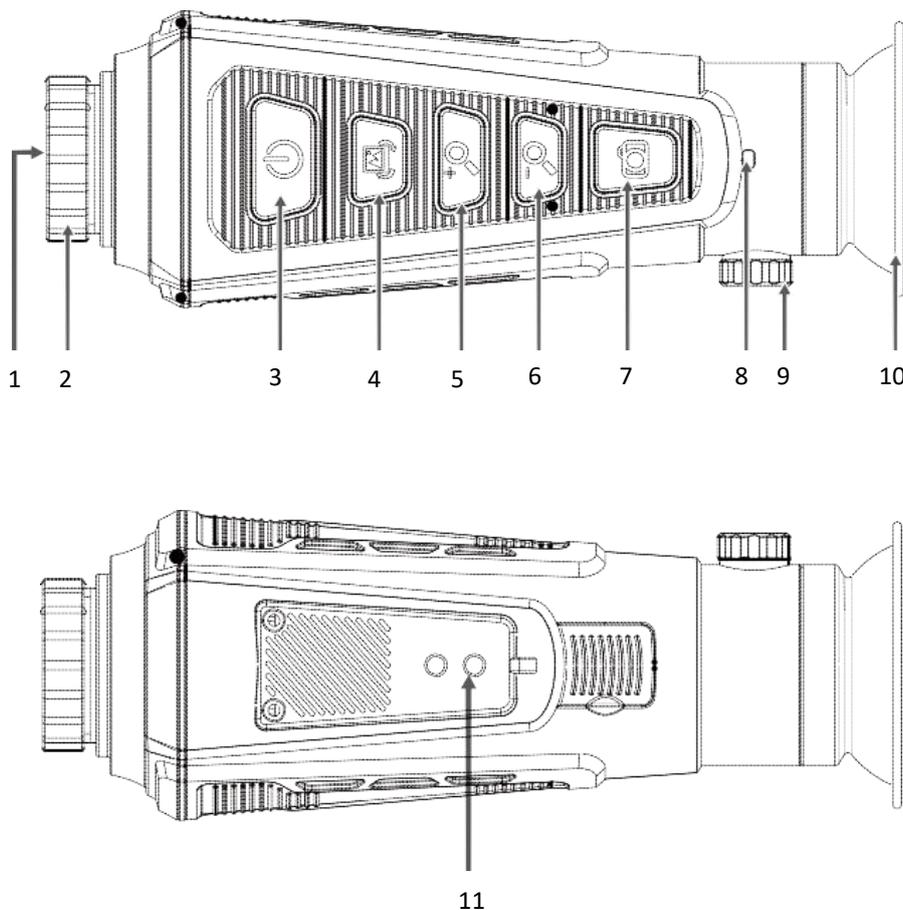
Plage de reconnaissance 330 m

Plage de détection 1200 m

Toute forme de reproduction de l'ensemble des contenus de ce document ou d'une partie d'entre eux au-delà d'une utilisation privée est strictement interdite. Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Tous les textes, toutes les illustrations et tous les symboles sont la propriété de nimax GmbH.

## Vue d'ensemble du produit



- 1- Capteur d'image thermique infrarouge
- 2- Lentille focale ajustable
- 3- Commutateur
- 4- Commutation du mode
- 5- Zoom avant
- 6- Zoom arrière
- 7- Prise
- 8- Voyant lumineux
- 9- Bouton d'ajustement dioptrique
- 10- Correctif oculaire
- 11- (Ouvrir le couvercle de sécurité avant l'utilisation)  
Interface de sortie vidéo CVBS, interface USB

## Vue d'ensemble du fonctionnement :

- **Chargement** : le produit est fourni avec une batterie intégrée. Veuillez la charger sur le port micro USB.
- **Marche / arrêt** : appuyez sur le bouton «  » vers le bas pour allumer / éteindre.
- **Prise d'image** : Appuyez sur le bouton «  » pour prendre l'image. L'écran affichera rapidement ✓, ce qui indique que la capture d'image a réussi.
- **(HT-A4) Examen d'image** :   
Après l'activation, appuyez brièvement sur le bouton «  » pour voir les images stockées sur l'appareil, appuyez sur le bouton «  » pour voir l'image précédente, appuyez sur le bouton «  » pour voir l'image suivante, et appuyez sur le bouton «  » pour quitter le mode de visualisation d'image.
- **Supprimer une image** : Après être passé dans le mode d'examen d'image, appuyez et maintenez appuyé le bouton «  » pour supprimer l'image actuellement affichée.
- **Exportation d'image** : Les images prises et enregistrées peuvent être vues et exportées sur un ordinateur via une connexion micro USB.
- **Commutation du mode** : Appuyez sur le bouton «  » pour passer entre les quatre modes d'imagerie Arc-en-ciel, métal chaud, chaleur noire et chaleur blanche.

Toute forme de reproduction de l'ensemble des contenus de ce document ou d'une partie d'entre eux au-delà d'une utilisation privée est strictement interdite. Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Tous les textes, toutes les illustrations et tous les symboles sont la propriété de nimax GmbH.

- Sortie vidéo CVBS : Appuyez et maintenez appuyé le bouton «  » pour passer à la sortie vidéo CVBS. Appuyez et maintenez appuyé à nouveau pour retourner à l'affichage intégré.
- (HT-A4) Zoom avant / arrière : À l'état activé, appuyez sur le mode de visualisation d'image «  » (l'image affiche l'agrandissement « 2X, 4X » lors d'un appui). Une fois la cible agrandie, appuyez sur le bouton «  » pour un zoom arrière 2X, 1X (la fonction de zoom arrière peut uniquement être utilisée après l'augmentation de l'image).
- (HT-A4) Ajustement de la luminosité de l'écran : À l'état activé, faites un appui long sur le bouton «  » pour augmenter la luminosité, faites un appui long sur le bouton «  » pour réduire la luminosité et ajuster la luminosité sur un niveau pour chaque appui long.
- Ajustement dioptrique : Tournez le bouton d'ajustement dioptrique à gauche ou à droite pour ajuster les dioptries.
- Lentille focale : Tournez la lentille focale à gauche ou à droite pour régler la focale. Tournez dans le sens horaire pour un focus de proximité et dans le sens antihoraire pour un focus large.

### Instructions pour le chargement de la batterie

Utilisez un câble de données micro USB pour charger la batterie intégrée.

Le niveau de chargement de la batterie est indiqué sur l'écran et par le voyant lumineux.

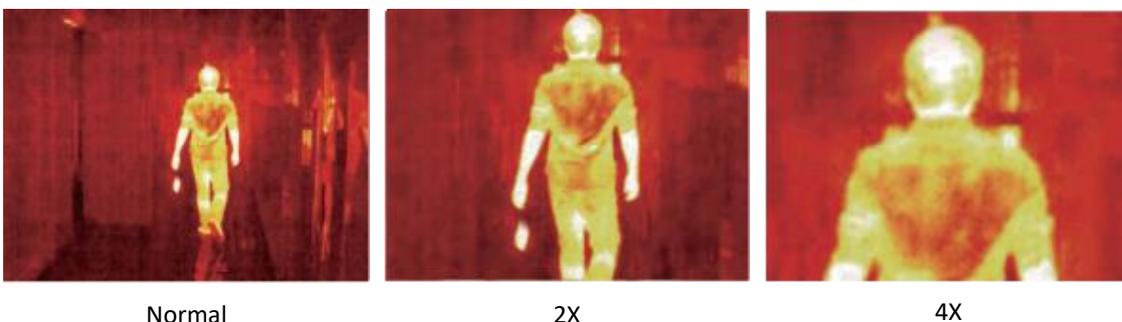
### Voyant lumineux :

État	N'est pas en charge	En charge	Entièrement chargé
Marche	Bleu	Rouge-bleu (Pourpre)	Bleu
Arrêt	Aucun	Rouge	Aucun

### Mode zoom

La fonction d'agrandissement vous permet de zoomer sur des objets.

L'effet est représenté ci-dessous :



## Modes de couleurs

Le menu du mode de couleurs modifie la pseudo-couleur de l'image thermique infrarouge et fournit quatre types de modes de couleurs : arc-en-ciel, métal chaud, chaleur blanche, chaleur noire.

La sélection du bon mode de couleur peut indiquer les détails de l'objet cible d'une meilleure manière. Les modes de couleur arc-en-ciel et métal chaud affichent des couleurs et conviennent très bien à l'affichage de contraste de chaleur élevée et à l'amélioration du contraste de couleur entre la température élevée et la basse température. Au contraire, les modes de couleur de chaleur blanche et de chaleur noire offrent un contraste de couleurs plus linéaire.

L'effet est représenté ci-dessous :



Arc-en-ciel

Métal chaud

Chaleur blanche

Chaleur noire

## Déclaration de conformité UE

Ce produit et, le cas échéant, les accessoires fournis également, est pourvu du marquage « CE » et est ainsi conforme aux normes européennes harmonisées applicables conformément à la directive CEM 2014/30/UE, à la directive sur les équipements radio 2014/53/UE, à la directive RoHS 2011/65/UE

2012/19/UE (directive WEEE) : Les produits marqués avec ce symbole ne doivent pas être éliminés dans l'Union européenne avec les déchets ménagers non triés. Pour un recyclage correct, veuillez retourner ce produit à votre revendeur local lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent ou veuillez l'éliminer sur des points de récupération désignés. Pour plus d'informations, voir : [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

2006/66/CE (directive relative aux piles) : Ce produit contient une batterie qui ne doit pas être éliminée dans l'Union européenne avec les déchets ménagers non triés. Voir la documentation de produit pour des informations spécifiques sur la batterie. La batterie est marquée avec ce symbole qui peut inclure des lettres indiquant la présence de cadmium (Cd), plomb (Pb) ou mercure (Hg). Pour un recyclage correct, veuillez retourner la batterie à votre fournisseur ou à un point de récupération désigné. Pour plus d'informations, voir : [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info). Conformité avec Industry Canada ICES-003.

Cet appareil satisfait à la norme CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).